

# Télécommande

Accessoire additionnel  
Kit Alarm Easy

## Installation / Installing / Installazione / Instalación

Avant la première utilisation, retirer la languette sur la droite de votre télécommande.

Before the first use, remove the tab on the right of the remote control.

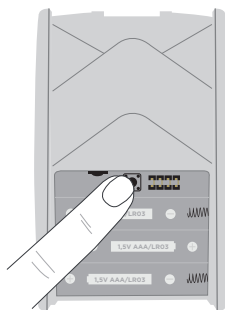
Prima del primo utilizzo, rimuovere la scheda a destra del telecomando.

Antes del primer uso, quitar la lengüeta a la derecha del control remoto.



## Programming / Programming / Programmazione / Programación

**1**



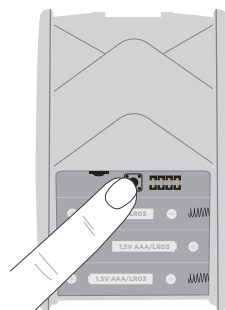
Appuyer 1x (un bip retentit)  
Push 1 time (a beep is ringing)  
Premere x1 (confermerà con un BEP)  
Pulsar una vez (se produce un sonido)

**2**



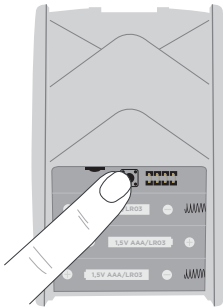
Appuyer sur une touche de la télécommande que vous souhaitez programmer (un bip retentit)  
Push on the remote control touch you'd like to program (a beep is ringing)  
Premere i primi tasti simultaneamente (confermerà con un BEP)  
Pulsar una tecla del control remoto que quiere programar (se produce un sonido)

**3**



Appuyer 1x pour sortir de la programmation (un bip retentit)  
Push 1 time to get out the programming (a beep is ringing)  
Premere 1 volta per uscire dalla programmazione (un bip suona)  
Pulsar una vez para salir de la programación (se produce un sonido)

**Supprimer la mémoire des télécommandes**  
**Delete the remotes control memory**  
**Cancellare la memoria di telecomandi**  
**Suprimir la memoria de los controles remotos**



- Appuyer et maintenir le bouton : 1 premier BIP se fait entendre.
- Maintenir appuyé : après 5 secondes vous entendrez un 2<sup>ème</sup> BIP.
- Continuer d'appuyer : après environ 3 secondes, un 3<sup>ème</sup> BIP retentit indiquant la fin de la procédure (toutes les télécommandes ont été supprimées)
- Push and maintain the button : a first beep is ringing..
- Press & hold : after 5 seconds you'll hear a second beep.
- Continue to press : after about 3 seconds, a third beep is ringing indicating the end of the process (all the remote control have been deleted)
- Premere e tenere premuto il pulsante: 1 bip suona.
- Tenere premuto: dopo 5 secondi verrà emesso un secondo bip.
- Continuare a sostenere: dopo circa 3 secondi, un terzo beep sonoro che indica la fine della procedura (tutti i telecomandi sono stati rimossi).
- Pulsar y mantener : se produce un primero sonido.
- Mantener pulsado : después de 5 segundos se oye un segundo sonido.
- Seguir pulsando ; después de casi 3 segundos, se produce un tercero sonido indicando el final del procedimiento (todos los remotos han sido suprimido).

**Si aucune action n'est effectuée pendant 20s en mode Programmation, la sirène principale sort automatiquement du mode Programmation.**

**If no action is done during 20s on Programming Mode, the main siren gets out automatically from the Programming Mode.**

**Se non viene eseguita alcuna operazione per 20 secondi in modalità di programmazione, la sirena principale esce automaticamente dalla modalità di programmazione.**

**Si ninguna acción se realiza durante 20 segundos en modo Programación, la sirena principal sale automáticamente del modo Programación.**



**! Avertissements / Warnings / Avvertenze / Advertencia / Warnungen / Waarschuwingen**

- L'appareil ne doit pas être exposé aux flammes ou à l'eau / Keep the device away from fire and water / Non avvicinare l'apparecchio a fiamme libere o a acqua / No coloque el aparato cerca de llamas vivas o de agua
- Cet appareil ne doit pas être utilisé sous un climat tropical / Do not use in a tropical climate / Questo dispositivo non deve essere utilizzato in un clima tropicale / No se debe utilizar el producto en una zona tropical
- Ne laissez pas le produit ou l'emballage à la portée des enfants ou des animaux. Ils représentent une source potentielle de danger / Keep the product and its packaging out of reach of children and animals. It's a potential source of danger / Il prodotto e l'imballaggio non devono essere lasciati alla portata di bambini o animali, poiché costituiscono una potenziale fonte di pericolo / Dejar el producto y el embalaje fuera del alcance de los niños o de los animales. Constituyen una fuente potencial de peligro
- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par une forte interférence électromagnétique / Do not cause any impact on the elements as their electronics are fragile. / Il normale funzionamento del prodotto può essere disturbato da una forte interferenza elettromagnetica / Importantes interferencias electromagnéticas pueden perturbar el funcionamiento normal del producto.
- Cet équipement est destiné à un usage privé uniquement / This equipment is intended for private consumer use only. / Questa attrezzatura è destinata esclusivamente ad uso privato / El producto sólo está destinado al uso privado.
- Les éléments étant composés d'électronique, ils sont à manipuler avec précaution. / Product functionality can be influenced by a strong electromagnetic interference. / Gli elementi elettronici devono essere maneggiati con attenzione. / Manejar los elementos con cuidado. Los componentes electrónicos son frágiles.
- Ce produit n'est pas un jouet. Il n'a pas été conçu pour être utilisé par des enfants / This appliance is not a toy. It is not designed to be used by children. / Questo prodotto non è un giocattolo. Non è stato progettato per essere utilizzato dai bambini. / Este producto no es un juguete. No fue diseñado para ser utilizado por niños solos.